5 centavos NUMERO SUELTO
Calle i Administ. Prat 183
CASILLA 1735.—Teléfono 1965

LA REFORMA

DIARIO DEMÓCRATA DE LA MAÑANA

Año I. Santiago de Chile Jueves 7 de Febrero de 1907 Núm. 196

SUSCRICIONES
Por 1 año $ 12.00
Por 6 meses " 6.00
Por 3 meses " 3.00
Por 1 mes " 1.00

La Sastrería de García é hijo

Cumplió veintiocho años completos se cambia la sastrería de García é hijo a

SAN DIEGO 311

4.ª COMUNA

Avisamos a la vecindad que hemos establecido una agencia de La Reforma en

BASCUÑAN GUERRERO 351

Don Moises Rios

es AJENTE DE ESTE DIARIO EN VICTORIA

"LA REFORMA"

Comisiones comunales de propaganda

El Consejo Directivo de este diario, animado del propósito de dar a "Nuestra publicacion el auje que merece i que tiene derecho a esperar de las colectividades obreras, ha designado comisiones de dignos i activos amigos i correligionarios, encargadas de la propaganda periodística en las comunas urbanas i rurales del departamento de Santiago.

Los nombres de todas estas personas, a quienes LA REFORMA ruega su decidida i eficaz cooperacion, son las siguientes:

1.ª Comuna «Santa Lucía»

Señores: Arístides del C. Vasquez
Manuel Cespedes I.
Juan Ibarra

2.ª Comuna «Santa Ana»

Señores: Hermenejildo Freire
Conrado Cárdenas
Arturo Carrasco
Raimundo Rivera
Amador La Montaña

3.ª Comuna «Portales»

Señores: Víctor Plaza
Delfin Miranda
Manuel Hidalgo
Arturo Blanco
Ricardo [illegible]
Hipólito Olivares

4.ª Comuna «Estacion»

Señores: Nicolas Rodríguez
Juan de la C. Rojas
Agustin Cabrera
Lorenzo Toledo
Federico Figueroa
[illegible] Herrera
Alberto Infante

5.ª Comuna «Independencia»

Señores: Vicente Adrian
Máximo Quiroz
José del C. Navarro
Manuel F.º Donoso
Bernardo Quiroga
Juan Lopez

6.ª Comuna «Recoleta»

Señores: Jorge García C.
Benedicto Silva
Cayetano Soto
Gregorio Saavedra
Ceferino Castillo

7.ª Comuna «Santiago»

Señores: Alberto Mesías
Zenon Torrealba
Tomas Contreras
Alejandro Madrid
José Benedicto Valenzuela

8.ª Comuna «Universidad»

Señores:
Francisco Verdejo
Democrito Muñoz
Rafael Castro
Enrique Espinoza
José Agustin Ibarra

9.ª Comuna «San Lázaro»

Señores: José Frazo
Lucas Guajardo
Manuel J. Leon
Rafael Sepúlveda
Baldomero Loyola

10.ª Comuna «Parque Cousiño»

Señores: Cándido Opazo
Rafael Valenzuela
Miguel A. Gómez

Comuna «Providencia»

Señores: Pablo Montecinos
José M. Rojas
Luis E. Jiménez
Bernardo Cabai

Ñuñoa

Señor Lisandro Gómez

Barrancas

Señor Salvador Moyano

Señor Clemente Rodríguez

Renca

Rosas Lagos

Señor Tobías Vera

Maipú

Señor Alberto Chávez

Puente Alto

Señores Manuel J. Muñoz
Luis A. Bustamante
Julio Yañez
Alberto Quiroz
Asunción Romero B.

San Miguel

Señor Juan A. Lira

Citamos a los compañeros arriba nombrados a [illegible] en la comision de [illegible] hoi jueves 7 a las 9 p. m.—El Gerente.

La Convencion Social Obrera

DE CONCEPCION

Al fin parece un éxito la celebracion de esta grande asamblea obrera, dado el gran número de delegados con que las sociedades de diversos pueblos han resuelto hacerse representar.

Las sociedades de Santiago concurrirán en número de 42, mas ó ménos, con un contingente no menor de 130 delegados, i las de provincia doblarán, probablemente, ese número.

Esos 450 delegados representan no ménos 100 obreros cada uno, o sea un total de 45,000 obreros asociados.

El Congreso Social Obrero ha recibido comunicaciones de sociedades de pueblos tan apartados, como Valparaíso, Viña del Mar, Los Andes, Serena, Valdivia, Osorno, Pitrufquen, Mulchen, Temuco, Los Anjeles, Victoria, etc., en que le avisan que enviarán representantes a ese torneo intelectual obrero.

Las sociedades penquistas se preparan por su parte para recibir a sus hermanos de los distintos pueblos i darse en la Convencion el abrazo de union i fraternidad, que debe ligarlas en el porvenir, en la defensa comun de sus intereses i los de sus asociados.

A propósito de esta Convencion obrera, se ha propalado por cierta prensa, que algunas sociedades obreras de Concepcion, inspirándose en móviles estrechos, rehusarian recibir i fraternizar con las sociedades concurrentes.

Debidamente posesionados del grado de cultura i adelanto alcanzados por la clase obrera de aquel pueblo, podemos afirmar que esos decires son desprovistos de todo fundamento i lanzados por la prensa oligarca, empeñada siempre en dividir i fraccionar a la familia obrera.

Y es natural i lójico que así sea, desde que sería absurdo pensar que una reunion, ajena en absoluto a las pasiones políticas o de círculo i a creencias relijiosas, i cuyo móvil principal se precisamente la union i amistad de todos los miembros de las sociedades obreras de Chile, fuera recibida con recelos o desconfianzas por los socios de las mismas sociedades cuyos intereses iba a servir.

Lo repetimos: los rumores esparcidos por la prensa interesada en producir en todas partes la desorganizacion obrera, son falsos e importan un insulto a la culta e ilustrada clase obrera de Concepcion, que nos apresuramos a levantar con enerjía.

Por su parte, el Supremo Gobierno ha dado toda clase de facilidades a los miembros del Congreso Social Obrero, haciendo una rebaja de los pasajes por ferrocarril, del 75% sobre su valor efectivo.

Hasta las asociaciones i clubs de football obreros se han sentido entusiasmados para asistir a esta Convencion i enviarán allí delegados especiales i un team completo de jugadores que habrá de medirse con los clubs locales de ese juego.

Las sociedades de señoras santiaguinas, no quedarán atras tampoco en estas muestras de entusiasmo social, i sabemos que la Sociedad «Proteccion de la Mujer», «Proteccion, Ahorro i Defensa de costureras i varias otras, han nombrado un grupo de delegadas que llevarán, en señal de adhesion i compañerismo, sus estandartes respectivos e insignias sociales.

Verdaderamente, los que luchamos dia a dia por el bienestar i engrandecimiento de la sociedad i clase obrera, sentimos palpitar nuestros corazones de regocijo, i nuestro orgullo se siente satisfecho, al ver levantarse a las obreras a impulsos de la union i el cariño mutuos i ya nos parece divisar en el horizonte el feliz dia en que los trabajadores chilenos unidos por la férrea cadena de la solidaridad, se redimen i rompen el yugo capitalista i se lanzan a la conquista de sus arrebatados derechos i grandes destinos.

Por eso es que aplaudimos la obra del Congreso Social Obrero, de Santiago, institucion de paz i de concordia obrera, al que se le ha visto ora llevando el óbolo obrero a las víctimas de las grandes catástrofes, ora aparceando el libro que educa i dignifica, ora tendiendo su ala protectora a las reliquias de la sociabilidad chilena.

Por eso es tambien que abrimos las columnas de LA REFORMA, diario destinado exclusivamente a servir los intereses obreros, para publicar todos los acuerdos, actas i demas documentos que la Convencion desee.

Un ajente especial de este diario remitirá por telégrafo los mas importantes acuerdos i debates para el inmediato conocimiento de nuestros lectores.

Una vez mas deseamos a los obreros, que laboriosos i leales persiguen sus objetivos, tiempos felices i que sus actos se inspiren en los elevados sentimientos de la propiedad, afianzamiento i progreso social de la clase productora.

En vacaciones

En el verano caluroso, en estos dias de atmósfera irrespirable, cuando los pulmones, cansados por el trabajo diario, ansian aspirar como bajo los ramajes sombríos de los árboles, que besan el arrogante mar...

En estos dias en que el adulto se derrite en nuestras calles, cuando los árboles bajan sus copas mustias i desfallecidas, cuando las flores se desgajan al candente soplo... ¡qué ansias sienten los que están atados al carro del Imposible; de darse sus solaz; admirar la naturaleza en todo su esplendor; vivir esa vida corta, esos instantes fugaces, si se quiere, pero en los que se ama la existencia i en los que se desea que la muerte venga lo mas tarde posible...

¡Quién al mirar el Océano en toda su grandeza admirable, oír el rumoroso lenguaje de sus olas eternas, no desearía que aquello durara mucho, mucho, querría acariciar siempre a esa agua espumosa, traidora a veces, pero siempre amante, siempre fiel con las arenas de su playa amada...

Una casita idílica. Delante
el anchuroso mar.
Un hombre sólo suyo i que la adora
¿qué mas puede desear?

I miéntras ruedan las eternas ondas en su eterno vaiven
el mui sentido canto de la dicha
entonan desde el fondo de su sér.

I pensar que la vida es para muchos un marco de hierro que no pueden traspasar, una cadena que les atá inexorable.

Hai deseos tan justos, deseos que a nadie dañan, i, sin embargo, jamas ¡satisfechos.

Basada en esta injusticia de la suerte, está seguramente la acertada i sábia formacion de esas colonias escolares, donde se trasporta, cada año, a los niños mas necesitados i enfermizos a sitios encantadores, donde el aire es tan puro i donde la vista se recrea en las misteriosas ensenadas o en las guirnaldas de variados colores que se afianzan a los árboles seculares.

«Allí el capitan de rosado caso, etc.»

¡Qué benéfico es poner al desvalido un oásis en su existencia, tan árida i tan amarga!

¡Qué bella obra endereza el celo de lo desconocido i de lo útil a tantos ojos ávidos que sólo han conocido la miseria i humedad de sus viviendas i hacer penetrar oxijeno en esos raquíticos pulmones, en que la tísis acecha la oportunidad para devorarlos, que sólo conocian las mansiones mortíferas de las acequias—que los dueños del capital tienen abiertas como fauces insaciables—i los gases del carbon, enterrado en el viejo brasero, para empezar el fuego del dia siguiente...

La alegría de todos esos espíritus juveniles, sus exclamaciones de sorpresa ante un espectáculo desconocido, debe llenar de regocijo a los iniciadores de esa obra, que aunque recien empieza, dá sus frutos que prometen una cosecha sana i abundante.

Mas tarde, con otro empeñoso esfuerzo, será ella mas robusta i colmará las aspiraciones de los que la dieron forma i habrá arrancado a la muerte muchas vidas minadas ya por terribles enfermedades materiales i morales.

Bajo todo punto de vista, el bien no podrá ser mas eficaz ni el objetivo mas digno de comentarse i decir: adelante i siempre adelante; pues lleva vinculado el futuro de la porcion mas triste de la humanidad: de aquellos que lloran sin ser consolados, de los abandonados a su dolor, de los que no encuentran justicia aquí en la tierra... el pueblo.

Convénzanse los que no podemos aspirar las brisas marítimas ni solazarnos bajo los sauces que parecen contar sus penas al arroyo que pasa, de que alguien una fraccion de los miserables, de los habitantes de la ergástula de la amargura vayan a dar descanso i placeres a sus pobres cuerpos i a su espíritu. Consolémonos, ya que sólo nos es dado alegrarnos del bien ajeno por aquello que dijo el gran Mendo Jesus: «Alegraos con los que se alegran». Pero, lectores, con todo no baja ni un grado el calor que sentimos, ni se minoran las ánsias de los desheredados de la suerte.

Conformidad, esperar i estar tranquilo que siga grande i fructífera la labor emprendida, hasta que todos los pobres niños puedan participar del espectáculo creces que reconforta sus existencias i sus almas.

GILDA.

Las necesidades del pueblo

Ya el famoso Congreso chileno ha cerrado sus puertas sin llegar a nada práctico, a no ser por la gran iniciativa del verdadero representante del pueblo, que es nuestro querido diputado señor Bonifacio Veas, que ha aliviado en parte la terrible situacion por que atraviesan los proletarios de Chile.

Señores congresales: como yo soi un simple obrero i estoi seguro que mis palabras no tendrán el alcance que deseo, por el desprecio con que se mira al todo obrero chileno por aquellos señores que se dicen representantes del pueblo, os diré, a pesar de eso, que todos vosotros sólo representais vuestros intereses particulares, sin importaros un bledo la situacion de vuestros semejantes.

Muchos de los señores que hoi ocupan un sillon en el Congreso, son personas que han tenido la suerte de recorrer parte del mundo, recojiendo enseñanzas, especialmente en la vieja Europa; pero no ha sido para bien de nosotros los que hemos tenido la desgracia de nacer para servir como carne de cañon, cuando, en otros tiempos, la patria nos ha llamado hijos valientes i patriotas; hoi no tenemos este nombre sino cada tres años, cuando se renuevan aquellas personas que se llaman miembros del Congreso, o, lo que es lo mismo, miembros del capital. Ya hemos tenido la prueba que esto se efectúa: que sólo pueden entrar a ocupar un sillon a este ya célebre Congreso chileno, sin que se les ponga ningun obstáculo, sólo los hijos del capital i no los hijos del pueblo, que son i serán siempre los verdaderos representantes.

Ahora me dirijo a aquellos señores congresales que han recorrido la grande nacion de Francia, donde el obrero vive una vida mui distinta a la del obrero chileno en este su querido suelo. En Francia está implantada la instruccion laica obligatoria; existen casas de asilo donde las madres dejan durante el dia a sus hijos, para ir ellas, juntas con sus esposos, a las labores del dia.

En Francia, tanto un millonario como un hijo de artesano, pueden ocupar un sillon en el Congreso, cosa mui distinta de lo que sucede aquí en Chile.

En cuanto a mis compañeros de trabajo, puedo decirles que somos nosotros mismos los que tenemos la culpa de que se nos trate como a bestias de carga; nosotros debemos pensar con tiempo que llevando ricos al Congreso llevamos la miseria a nuestros hogares i la ignorancia a nuestros hijos.

Compañeros: resolvámonos con tiempo. Aunque los burgueses nos llamen locos porque tratamos en esta época asuntos de elecciones, pues todavía a los señores congresales les quedan dos largos años ántes de la renovacion del Congreso, creo que en este tiempo pueden cometer muchas barbaridades, como ha sucedido hasta hoi. Pero abrigo una esperanza. Ahora tenemos una hoja diaria que se llama LA REFORMA, que todo obrero debe leer con orgullo, puesto que es i será la luz que alumbrará nuestros cerebros i nos dará a conocer con sus sabios consejos el camino que debemos seguir en adelante, para que así no seamos defraudados en nuestros anhelos, como ya ha sucedido en las pasadas elecciones, que el diario recoja la experiencia i dañosas de ella las consecuencias, para que en lo sucesivo no volvamos a ser engañados por los ricos, como hasta aquí lo han hecho impunemente.

Si todo obrero se pusiera en guardia con dos años de anticipacion, como yo lo deseo, no nos entregaríamos tan fácilmente a las caricias que nos hace el burgues en tiempo de elecciones. Llevemos obreros al Congreso i a los Municipios, i así tendremos alimentos sanos i baratos, posesiones hijiénicas i no ratoneras como las de hoi dia.

¡Alerta, compañeros! Porque si hemos de seguir por este camino de seguro que nos franquean los acaparadores de la fortuna pública i privada jamas podremos redimirnos del despotismo capitalista.

JOSÉ MANUEL RIOS PALMA.

Pudahuel, febrero 5 de 1907.

Margarita R. de Yisto

MATRONA JINECOLOJISTA

Me dedico a atenciones internas de señoras, asistencia en partos sea solicitud i esmero, a cualquier época del embarazo. Se atienden enfermas pensionistas. Consultas de 1 a 4 [illegible] Portales

LA TRANSFORMACION DE LA ELIPSE

Gran atentado a la juventud sportman

Está en vísperas de consumarse por el 2.° alcalde de esta capital, actualmente en ejercicio, señor Horacio Ugarte G., un atentado que viene a herir de muerte a los juegos atléticos i a concluir de un solo golpe la intensa i humanitaria propaganda que los clubs sportivos mantienen durante saludables i moralizadores ejercicios al aire libre.

El señor Ugarte no debe conocer el desarrollo que ha alcanzado en estos últimos tiempos el Football i que de año en año va extendiéndose de una manera tal, que la elipse (hoi en vísperas de desaparecer) va haciéndose estrecha para contener a la cantidad de entusiastas i de obreros que ya hoi concurren a ese único sitio apropiado que existe en la capital para tan hijiénicos i saludables ejercicios.

¿En qué otra parte la Ilustre Municipalidad nos puede facilitar un terreno perfectamente plano, de dos mil metros de circunferencia, rodeado de árboles jigantescos i vecinos hermosos lagos i espléndidos jardines, que depuran i embalsaman el ambiente?

En ninguna parte. Baste sólo recordar que tiene nuestra Municipalidad desde hace tres años durmiendo el sueño de los justos (el sueño en el sueño eterno) el arreglo de unos terrenos para canchas de football en las márjenes del Mapocho. Estos saludables proyectos no tienen para cuando despertar.

Si no nos tomara por indiscretos, suplicaríamos al señor alcalde que es el mas empeñado en la transformacion, que se sirviera acercarse a la Elipse del Parque Cousiño en el tiempo que 30 o mas asociaciones de football dan principio a sus recreativas i saludables tareas, i se convencería de que ese proyecto vendría a desalojar a miles de jóvenes pelotaris i a un mayor número de público que concurre a la contemplacion de estos juegos, por ser los únicos gratis, i por verificarse en el único local que tambien todavía se conserva gratis i que no solo es agradable i recreativo, sino que tambien saludable, vivificante.

No decimos al señor alcalde que vaya hasta que estén todos esos instituciones terminadas. Pero si le preguntamos: ¿Adónde iría toda esa gente que puede económicamente darse allí un rato de «luz huerta»? ¿Qué responsabilidad afectaría al señor alcalde por el porvenir de toda la juventud que va a educar allí sus fuerzas físicas, que el señor alcalde sabe mui bien que marchan paralelas con las fuerzas morales e intelectuales?

Deje, señor alcalde, que esos jóvenes se robustezcan para que puedan ser útiles a su familia i a la comunidad; no olvide que los pueblos progresan i son felices en razon directa de la salud i robustez de sus hijos: «mens sana in corpore sano».

¿Por qué los señores José Alfonso, Pedro Hansen, Julio Subercaseaux i tantos otros fundadores del Football en Chile i propagandistas entusiastas e infatigables de la educacion, no han protestado con todas sus enerjías contra este atentado de tanta magnitud?

I la Sociedad contra el Alcoholismo, que dirá de la hostilidad manifiesta del alcalde intentando concluir en este acto la sola naturaleza?

Las personas nombradas i aludidas son de influencia poderosa, acaso decisiva; oportuno sería, pues aun es tiempo, de que la hagan valer por el bien de esa numerosa juventud.

I vosotros, sportsmans obreros, no debeis dejar que se infiera tan tremendo (tentado estaría a decir tan criminal), ultrajante ataque, sin levantar jigantesca, virilísima protesta contra quien se atreva a personificar o hacer el papel de una verdadera i mortífera epidemia, con grave daño de muchos i sin beneficio de nadie; máxime si quien tal haga es algun servidor público a quien se ha elevado por sus conciudadanos a un puesto de espectacion, no para dañarles enormemente, sino para servir los intereses jenerales de la localidad.

BALDOMERO LOYOLA,
Sportman obrero

CAMPO LIBRE

A LOS COMPAÑEROS

DE LA
RESISTENCIA DE ZAPATEROS I RAMOS SIMILARES I GREMIO EN JENERAL

Consecuente con la idea de mi convencimiento en lo referente a la cuestion social, me he propuesto escribir este artículo para hacer ver al gremio la actitud de algunos compañeros que se titulan socialistas o anarquistas.

Entiendo yo que los ideales, socialista o anárquico, tienden a mejorar moral i materialmente al trabajador. Sien lo los medios principales, para llegar a este fin, la instruccion i la union de los trabajadores entre sí, entónces ¿qué debemos hacer? Predicar i practicar la union. ¿Que sufrimos decepciones? Resistámoslas; pero luchemos dentro del terreno de la lójica i la razon.

Existe en Santiago desde hace cerca de dos años, la Sociedad Resistencia de Zapateros i ramos similares, institucion que principió con una idea mui levantada. El que esto escribe tuvo el gusto, por decirlo así, de trabajar con varios compañeros en la organizacion de dicha Sociedad. Tuvo al principio esta Sociedad grandes asistencias i movimiento, que dieron satisfactorios resultados; pero de repente se notó que la Sociedad decaía, los miembros de ella se retiraban. ¿Cuál era el motivo? La mala administracion. Los secretarios jenerales, que eran los mas directamente obligados a velar por la institucion, se durmieron sobre sus laureles.

Los compañeros, viendo que la institucion caia paulatinamente por la absoluta inquietud de estos señores, obligaron a nuevos a dar cuenta de su cometido, lo que no dió mui buen resultado, i al verá a hacer recuento de su negó.

Pues bien, estos señores, que en lugar de trabajar con mas tesón por el engrandecimiento de la institucion, que ellos mismos como he dicho venían destruyendo, hoi que se declaran netamente ácratas. Debo advertir que uno de dichos compañeros i el que trabajó por organizar la Resistencia de Zapateros, al parecer con mucho entusiasmo i decision. Considero traicion el paso que dan, porque tratan de desorientar a los compañeros del gremio i predisponerlos, por lo tanto, al cisma. No sé cómo comprender que por llevar avante una idea lijera, i por ende caprichosa, traten de echar abajo lo que ellos mismos han formado.

Entiendo yo que mas claramente dan con esto paso una idea cabal de inopia, tal en materia social. Hoi talvez la desercion ha hecho decidido a dichos señores a organizar otra institucion con los mismos fines. La tal institucion la llaman Union de Resistencia de Zapateros.

¿Qué pretenden con esto? ¿Quieren nuevamente burlarse de los compañeros i luego con su inepcia i echarla al anelo? ¿O será el deseo de figurar i salir en letras de molde en los diarios, dándose una importancia que realmente no tienen en materia social?

Compañeros zapateros: abrid los ojos, fijaos en el paso que dais, tened seguridad que os levanteis un poco para caer al avante, Es sea la obra de los que os dirijan (me refiero a algunos). La lucha social no está circunscrita sólo a los movimientos huelguistas; hai que hacer algo mas. El consejo de la Resistencia de Zapateros i ramos similares estudia hoi dos o tres proyectos que vendrán a prestar grandes servicios a los individuos del gremio. Eso se llama trabajar, crear algo nuevo, razonado i positivo.

FRANCISCO 2.° GALLARDO A.

Santiago, febrero 6 de 1907.

"La Reforma"

AJENTES EN PROVINCIAS

Concepcion: Antonio Zúñiga M., Maestranza de Ferrocarriles.
Talcahuano: Cárlos Harrison, Digna.
Los Anjeles: Nibaldo Zambrano.
Mulchen: Temístocle Piesal.
Purranque: Jorje Zamorano.
Temuco: Rosendo Salinas.
Nueva Imperial: Arsenio Ávila.
En Taltal en las Oficinas Salitreras Juan de Dios Lobos, ajente viajero, con asiento en Taltal, casa de Rosario Amarillos.—Se le envía pólas.
Puente Alto.—Julio Yañez. Atendiese Romero, Luis A. Bustamante.

COMPAÑIA

Consumideros de Pan de Sntiago

Desde la fecha, se ruega a los señores accionistas se sirvan pasar a pagar la cuarta cuota.

Chair 159 EL DIRECTORIO.

De primera mano

I MUI BARATO

encuentra Ud. pescado, guatitas, patas, sangre, legumbres, carne, fruta, leche sin agua i todo lo que necesite en el

MERCADO SANTIAGO

Nueva Plaza de Abasto

ALONSO OVALLE, entre Dieciocho i San Ignacio, a una cuadra de la Alameda.

¡NO SE ASOMBRE UD!

¿Por qué está vendiendo al costo la Antigua Sombrerería El Progreso, San Diego 355? La razon es mui sencilla: porque es preferible vender la mercadería al costo ántes de guardarla para otro año.

Acuda usted, hai lindo surtido.—En San Diego no hai

BUBÓNICA

La Reforma

se reparte a domicilio i pronto se distribuirá en los talleres.

Todo reclamo debe dirijirse a tiempo al tesorero de "La Reforma".

El alza de tarifa

LOS REJIDORES QUE PATROCINARON A LA TRACCION ELECTRICA

Como una medida de moralidad pública, señalamos al conocimiento del pueblo los nombres de los rejidores municipales que se han entregado maniatados a la Empresa de Traccion i Alumbrado Eléctricos acordando el alza de los pasajes en los tranvías.

Los que votaron a favor de la empresa, es decir, contra los intereses del pueblo elector fueron los rejidores

Rómulo Adriasola	Roberto Partagné H.
Enrique Borgoño V.	Luis E. Pizarro O.
Jorje Cumming F.	Rojelio Ugarte S.
Jorje Dávila Orea	Cornelio Saavedra Nebil
Enrique Donoso, Urmeneta	Arturo Yavar
Manuel Lastarria Acharan	Jorje Zamudio, i
Jorje Matte E.	Raul Zañartu.

Votaron en contra del alza, es decir, cumplieron HONRADAMENTE con su deber, los rejidores señores;

Roberto Edmundo Bello	Ignacio Marchant Sant
Eduardo Edwards Silva	Julio Nuñez G. [illegible]
Guillermo Figueroa	Arturo Prado Martin
Juan [illegible]	Nicasio Retamales
Ricardo Guzman	Roberto Vera Calvo.

¡Conozcalos el pueblo!

PARTIDO DEMOCRATA

DIRECTORIO JENERAL

A los directores departamentales rogamos se sirvan enviar a este directorio datos acerca del número de folletos del programa i reglamento del partido, qué necesiten para la agrupacion, a fin de tomarlos en cuenta oportunamente.

EL DIRECTORIO JENERAL.

¡PUEBLO DE SANTIAGO!

Elegancia i economía se consigue mandando hacer sus ropas en la sastrería LA GRAN TIJERA, Mercado 206.—Importacion directa.